

Vilja veita betri tænaſtu

Á Strandfaraskipum Landsins vóna tey at kunna veita sum ferðast vestur í Vágar væl betri tænaſtu, nú farleiðin stýttist munandi við undir-
sjóvartunlinum

SAMFERÐSLA
Edvard Joensen

Trý korter seinni úr Vágum fyrsta túr á morgni, og beinleiðis túr úr Havn vestur í Vágar seinnapart er nakað av tí, Bygdaleiðir fara at bjóða vágaſólki, tá undirsjóvartunnilin letur upp.

Poul Jákup Thomsen, fólkaflutningsleiðari á Strandfaraskipum Landsins, sigur, at har vóna tey

at kunna hækka tænaſtu-
stöðið nakað væl, nú tun-
nilin kemur.

Neyðugt verður nú ikki hjá vágaſólki at skifta buss á veg heimaftur eftir ar-
beiðstíð, tí bussurin, sum fer úr Havn seinnapartin, koyrir allan veg vestur. Sum er skal fyrst skiftast í Vestmanna og farast um-
borð á ferjuna. Síðan aftur í buss á Oyrargjógv.

Tó verður tað soleiðis, sigur fólkaflutningsleið-
arin, at onkrar túrar mitt á degi, tá vanliga litið fólki er við bussinum, fer vága-
bussurin at steða við tun-
nilsmunnan á Signabø, hað-
ani fólki so kunu fara víðari við eysturoyar- ella vest-
mannabussinum.

Skulu fólki so hinvegin, verður tað sama galdandi, at skift verður á Signabø.



Vágabussurin fer væntandi trý korter seinni úr Vágum á morgni, tá undirsjóvartunnilin er upplatin

Mynd: Edvard Joensen

Eisini hinvegin verður beinleiðis samband bæði morgun og seinnapart. Bussur fer úr Havn á morgni vestur í Vágar, og øvugt aftur seinnapartin.

Eftir galdandi ferðaaetlan verður koyrt fyrsta túr á morgni úr Sørvági klokkan 06.05. Hesin túrurin verður niðurlagdur, og farið verður so istaðin fysta túr, tá annar túrurin nú verður koyrdur klokkan 06.45. Hesin fer tá beinleiðis til Havnar.

Hendan klokutiðin er tó

ikkur nokur endalig tíð kortini, sigur Poul Jákup Thomsen. Tí visir tað seg, tá ein tíð er fráliðin, at bíðiðin eftir eitt nú bý-
bussunum í Havn verður ov drúgv, verður fráferðin úr Vágum flutt, so upp aftur seinni verður koyrt vest-
aneftir.

Ein óvissa er kortini framvegis við hesi rutuni, og tað er prísurin. Hóast nú nærkast rættiliga skjótt upplatingini, er einki frætt um prís enn, sigur Poul

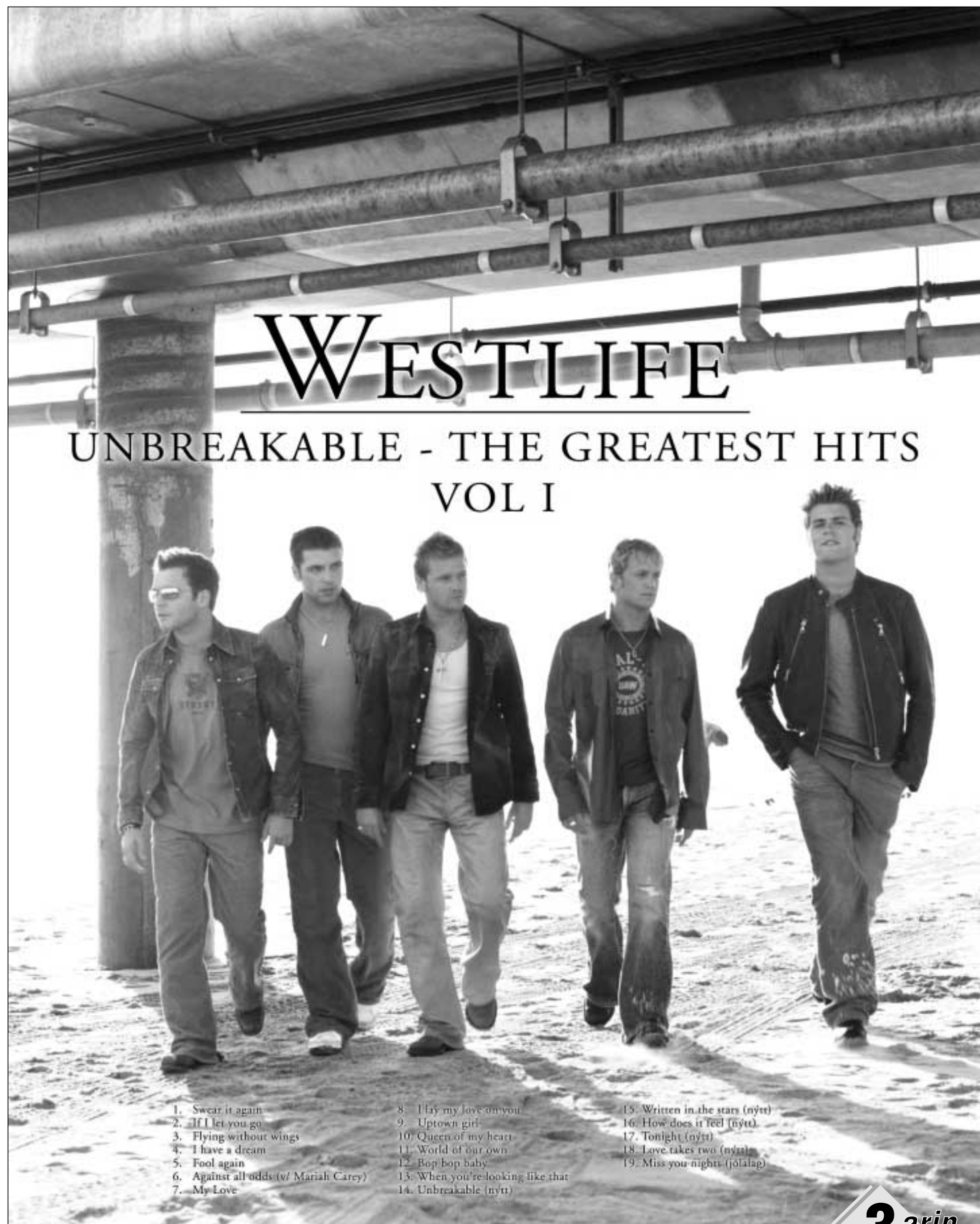
Jákup Thomsen. Og tað ørkymlar eitt sindur, heldur hann.

Í dag gjalda fólki, sum ferðast um Vestmanna-
sund sjálvandi fyrri ferjuna, og kostar eitt nú eitt mán-
aðarkort alt í alt 1.050,-
krónur fyrri bæði buss og ferju.

Hvussu tað verður, tá tunnilin letur up, veit Poul Jákup Thomsen ikki, men vónar tó, at tað í hvussu er ikki nýtist at verða dýrari enn í dag.

– Kanska fer tunnils-
gjaldið at víga upp í móti tí, vit rinda fyrri ferjuna í dag, sigur hann. Men eg vóni sanniliga, at tað kann gerast bíligari.

Enn er tó bert talan um uppskot, sum í lötuni er til hoyringar hjá avvarðandi portum so sum teimum, ið skulu røkja rutuna, sigur Poul Jákup Thomsen.



1. Swear it again
2. If I let you go
3. Flying without wings
4. I have a dream
5. Fool again
6. Against all odds (w/ Mariah Carey)
7. My Love

8. I lay my love on you
9. Uptown girl
10. Queen of my heart
11. World of our own
12. Bop bop baby
13. When you're looking like that
14. Unbreakable (nytt)

15. Written in the stars (nytt)
16. How does it feel (nytt)
17. Tonight (nytt)
18. Love takes two (nytt)
19. Miss you nights (jólalag)

3 arin
35 35 33

11. novembur kemur 4. fløgan hjá Westlife út kring allan knöttin! - sjálvandi eisini í 3'aranum. Á fløguni eru savnað øll teirra hitt higartil - umframt 4 heilt nýggj lög og eitt jólalag.

e-mail: cd@3-arin.com

Vetrarferðatilboð

14.09.2002 - 10.05.2003

The North Atlantic Link



Danland



2 vaksen og 2 børn við bili
galdandi frá 14.09.2002 - 10.05.2003

Íroknað prísir er:
Ferðin aftur og fram við
Norrønu í 4-koyggju-
kamari við WC/bað.

Uppihald omanfyrir-
nevnda dagatal á
nevndu frítíðardeplum.
Danland hevur eisini
líknandi deplar
aðrastaðni í Danmark.



Langt vikuskifti
**Shetland
Cruise**



hósdag til mánadag

Íroknað prísir er: Ferðin aftur og fram við
Norrønu í einum av nevndu kamarsløgum. Fyri
ShetlandsCruise 2 nætur og vikuferð 9 nætur v.
morgunmati á einum av nevndu gistingar-
staðum.

Á vallaraheiminum er ikki íroknaður morgun-
mat. Á hotellinum og fyrri privata gisting er
innivist í dupltekamari, meðan á vallaraheimi-
num í felagsrúmi. Fyri børn, einakamar ella
eykasong eru aðrir prísir galdandi. Nærri fæst at
vita á skrivstovu okkara.



Shetland

Ebeltoft (myndin) • Blokkhus • Hirtshals

4.995,-
gisting 7 nætur

Hesir eru í Søndervig,
Fanø, Rønde, Bork Havn,
Lemvig, Skagen,
Øster Hurup, Fåborg,
Rudkøbing, Østersøen -
Møn, Blåvand og
Bornholm.

Shetland Cruise

4-koyggjuk. 2-koyggjuk.
við WC/bað við WC/bað
Grand-/Queens Hotel 1.550,- 1.730,-
Shetland-/Lerwick Hotel 1.690,- 1.870,-
Herrislea House Hotel 1.550,- 1.730,-
Privat Gisting 1.280,- 1.460,-
Vallaraheim 1.010,- 1.190,-

Pakkaferð við innivist í 9 dagar

4-koyggjuk. 2-koyggjuk.
við WC/bað við WC/bað
Grand-/Queens Hotel 4.100,- 4.280,-
Shetland-/Lerwick Hotel 4.940,- 5.120,-
Herrislea House Hotel 4.100,- 4.280,-
Privat Gisting 3.220,- 3.400,-
Vallaraheim 2.030,- 2.210,-

Easterhoull Chalets

1 vika í summarhúsi
2 vaksen og 2 børn við bili
Hús við 2 rúmum 4.940,-
Hús við 3 rúmum 5.630,-

Pakkaferð við gisting á hotelli

Íroknað prísir er:
Ferðin aftur og fram við Norrønu í 4-
koyggjukamari v. WC/bað. Uppihald:
7 nætur á Hotel Hantsholm í dupl-
tekamari við WC/bað. Á hotellinum er
morgunmatur íroknaður.



2 ferðist tvey - gjaldið fyrri ein!

galdandi til og við 3. mai 2003
Ferið fyrri tvey vaksen við bili
Tórshavn - Hantsholm og aftur
í 2 koyggjukamari við WC/bað



2.990,-

2 ferðist tvey - gjaldið fyrri ein!

galdandi til og við 3. mai 2003
Ferið fyrri tvey vaksen við bili
Tórshavn - Lerwick og aftur
í 2 koyggjukamari við WC/bað



2.200,-



e-mail: booking@smyril-line.fo • www.smyril-line.fo

SMYRIL LINE

Tel 34 59 00